



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.1.2019
COM(2018) 853 final

2018/0429 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do Unii Europejskiej

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Załączony wniosek stanowi instrument prawny umożliwiający zawarcie Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do Unii Europejskiej.

Zgodnie z Aktami przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii te trzy państwa członkowskie przystępują do umów międzynarodowych podpisanych lub zawartych przez Unię Europejską i jej państwa członkowskie w drodze zawarcia protokołu do tych umów.

Umowa o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony¹, została podpisana w dniu 9 września 2006 r. i weszła w życie w dniu 1 lipca 2016 r. („Umowa”).

W następstwie decyzji Rady z dnia [...] r. w sprawie podpisania Protokołu do Umowy w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Rumunii i Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej Protokół został podpisany z przedstawicielem Republiki Korei w dniu [...] r.

Na mocy proponowanego Protokołu Republika Bułgarii, Republika Chorwacji i Rumunia stają się umawiającymi się stronami Umowy, a UE zobowiązana jest do przedstawienia autentycznej wersji Umowy w języku bułgarskim, chorwackim i rumuńskim.

2. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

W następstwie podpisania Protokołu Komisja zwraca się do Rady z wnioskiem o udzielenie upoważnienia do zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do UE.

¹ Dz.U. L 288 z 19.10.2006, s. 31.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 172 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając Akty przystąpienia Republiki Bułgarii, Rumunii i Republiki Chorwacji, w szczególności ich art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony („Umowa”), została podpisana w dniu 9 września 2006 r. i weszła w życie w dniu 1 lipca 2016 r.
- (2) Bułgaria i Rumunia stały się państwami członkowskimi Unii w dniu 1 stycznia 2007 r., a Chorwacja w dniu 1 lipca 2013 r.
- (3) Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktów przystąpienia, odpowiednio, Bułgarii, Rumunii i Chorwacji przystąpienie do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, ma zostać zatwierdzone w drodze zawarcia Protokołu do tej Umowy („Protokół”). Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktu przystąpienia do takiego przystąpienia ma być stosowana procedura uproszczona, zgodnie z którą zawierany jest protokół pomiędzy Radą, stanowiącą jednomyślnie w imieniu państw członkowskich, a danymi państwami trzecimi.
- (4) W dniach 23 października 2006 r. i 14 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z danymi państwami trzecimi w sprawie zawarcia protokołów do umów międzynarodowych zawartych przez Unię Europejską i jej państwa członkowskie.
- (5) Negocjacje z Koreą zostały pomyślnie zakończone wymianą not werbalnych.

- (6) Zgodnie z decyzją Rady [XXX]² Protokół podpisano w dniu [...] r., z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (7) Należy zatem zatwierdzić Protokół w imieniu Unii i jej państw członkowskich,
- PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich Protokół do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii³.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę upoważnioną, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, do powiadomienia, o którym mowa w art. 4 Protokołu, w celu wyrażenia zgody Unii i jej państw członkowskich na to, aby Protokół stał się dla nich wiążący.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

² Decyzja Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy o współpracy w zakresie Globalnego Systemu Nawigacji Satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Chorwacji i Rumunii do Unii Europejskiej (Dz.U. L z , s.).

³ Tekst Protokołu został opublikowany w Dz.U. L [...] z [...], s. [...], wraz z decyzją w sprawie jego podpisania.